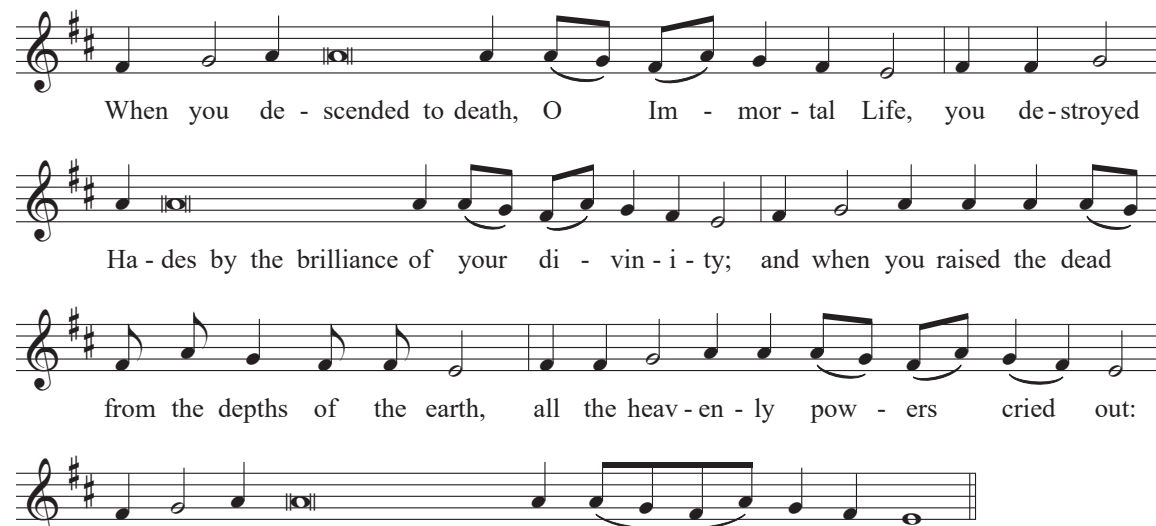


**Divine Liturgy, August 16, 2020**  
**ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST**  
**Post-festive Day of the Dormition**

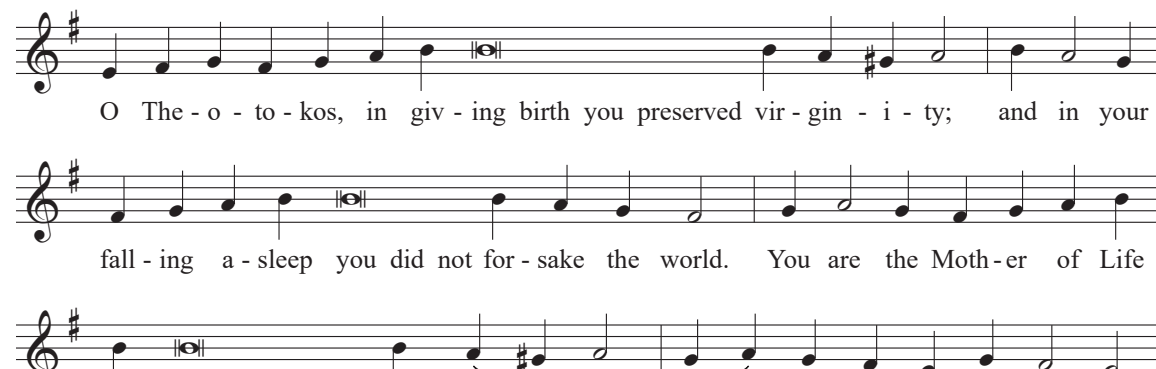
Translation of the Icon of our Lord, God, and Savior Jesus Christ, the icon “not made by human hands,” from Edessa to Constantinople, 944.

**Troparion of the Resurrection - Tone 2**



When you de - scended to death, O Im - mor - tal Life, you de - stroyed  
Ha - des by the brilliance of your di - vin - i - ty; and when you raised the dead  
from the depths of the earth, all the heav - en - ly pow - ers cried out:  
O Giv - er of Life, Christ our God, glo - - - ry to you.

**Troparion of the Dormition - Tone 1**



O The - o - to - kos, in giv - ing birth you preserved vir - gin - i - ty; and in your  
fall - ing a - sleep you did not for - sake the world. You are the Moth - er of Life  
and have been trans - ferred to life, and through your pray'rs

you de - liv - er our souls from death.

**Troparion of the Icon - Tone 2**

We bow be - fore your sa - cred im - age, O gra - cious Lord, and beg for - giveness for our of - fens - es, O Christ our God; for you, of your own good will, ascended the cross in your hu - man na - ture to de - liv - er from the enemy's bondage those whom you cre - a - ted. There - fore, we grate - ful - ly cry out to you: By your com - ing to save the world, O Sav - ior, you have filled all with joy.

*Cantor*

Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it, now and ev - er and for - ev - er. A - men.

**Hymn for the Dormition**

1. Re - joice, O pur - est Moth - er, full of grace, most in - no - cent.
2. An - gel - ic hosts sur - round you, sing - ing prais - es of es - teem.
3. You, O Vir - gin Moth - er of Christ, all cre - a - tion holds you dear.
4. The bright rays of the sun won - drous - ly en - light - en you.
5. Come dear Moth - er, you are cho - sen; now your Son ad - dress - es you.
6. The whole world gives you glo - ry; they ex - alt you in their faith.

E - ven an - gels in their glo - ry nev - er shone more ra - di - ant.  
 Cher - u - bim and Ser - a - phim know that you are heav - en's Queen.  
 See - ing you, as the most pure One af - ter your dor - mi - tion.  
 You shook loose the dust of earth, nev - er burn - in sa - cred bush.  
 You have found your ho - ly sta - tion in the king - dom of the Lord.  
 Will you be our in - ter - ces - sor? You are free of ev - 'ry sin.

Pray for me, pray for me, heav - en's Queen Mar - - - y.

Help us all who call on you.

**Communion Hymn of the Dormition** (Psalm 115:4):

A

I shall take the chal - ice, the chal-ice of sal - va - tion and call up - on the  
*Refrain*  
 name of the Lord, and call up - on the name of the Lord. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia!

**Communion Hymn of the Icon** (Psalm 88:16b -17a)

A

We shall walk in the light of your face, O Lord; we shall re - joi - ce in your  
*Refrain*  
 name for - ev - er, we shall re - joi - ce in your name for - ev - er, Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

**Kontakion of the Dormition - Tone 2**

The grave and death did not de - tain the The - o - to - kos. She in - ter - cedes  
 with - out rest and is our un - fail - ing hope of pro - tec - tion; for he who dwelt in the  
 womb of the Ev - er - Vir - gin trans - ferred to life the Moth - er of Life.

**Prokeimenon of the Resurrection - Tone 2** (Psalm 117:14,18):

My strength and my song is the Lord; he has be - come my sal - va - tion,  
 he has be - come my sal - va - tion.

*Verse:* The Lord punished me severely but did not hand me over to Death.

*And then immediately:*

**Prokeimenon of the Icon - Tone 4** (Psalm 97:1a, 3b):

Sing a new song to the Lord, for he has worked  
 won - - - ders.

**Alleluia of the Resurrection - Tone 2** (Psalm 19:2,10):

Al - le - lu - ia! Al - - - - le - lu - - - ia!

Al - - - - le - lu - ia!

**Verse:** The Lord will hear you on the day of distress; the name of Jacob's God will protect you.

**Verse:** O Lord, save the king, and hear us when we call upon you.

*And then immediately:*

**Alleluia of the Icon - Tone 4** (Psalm 88:16b -17a)

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - - - ia!

**Verse:** We shall walk in the light of your face; we shall rejoice in your name forever.

*Instead of "It is truly proper . . ."*

**Magnification:**

The an - gels were struck with a - maze - ment be - hold - ing the dor - mi - tion

of the Most Pure; see - ing how the Vir - gin was tak - en up from

earth to heav - - - en.

**Irmos:**

*Tone 6 Irmos, simple setting*

The lim - its of na - ture are o - ver - come in you, O pure Vir - gin,

for birth - giv - ing re - mains vir - gin - al, and death is the prelude to life:

a vir - gin after childbearing and a - live af - ter death! You ev - er save

your in - her - i - tance, O The - o - to - - - kos.

**Communion Hymn for Sundays** (Psalm 148:1):

A

Praise the Lord, praise the Lord from the heav - ens, praise him

*Refrain*

in the high - est, praise him in the high - est. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!